

**Forza**<sup>®</sup>

Мотобур бензиновый  
FZ-52CC





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что приобрели мотобур торговой марки «Forza». Продукция «Forza» отличается надежностью и высоким качеством исполнения.

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Точность сборки, а также ответственность за эффективное и безопасное использование мотобура полностью лежит на его владельце.

- Прочтите и следуйте всем предписаниям инструкции по безопасности. Внимательно следуйте инструкции по сборке.
- Поддерживайте бур в соответствии с условиями, изложенными в инструкции и согласно графику его обслуживания. Убедитесь, что любой, кто пользуется мотобуром, осведомлен обо всех правилах его использования и ознакомлен с инструкцией по его безопасной эксплуатации.



Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию перед использованием

## 2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте этот раздел. Используйте мотобур согласно инструкции. Перед эксплуатацией мотобуром, владелец обязан прочитать инструкцию и ознакомиться с управлением.

- Лезвия шнека очень острые. Будьте предельно осторожны при работе с режущими элементами мотобура. Надевайте на лезвия защитный чехол после каждого использования.
- Не передвигайте мотобур с работающим двигателем.
- Запрещается эксплуатация мотобура при вращающемся шнеке на холостом ходу.
- Всегда держите руки, ноги, волосы и одежду как можно дальше от любых движущихся частей двигателя и шнека. Запрещается допускать детей к управлению мотобуром. Не разрешайте работать с мотобуром без инструктажа.
- Запрещается эксплуатация мотобура в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Следите, за тем, что бы все узлы и детали агрегата были надежно закреплены, а соединения хорошо затянуты.
- Перед началом любых ремонтных работ или техобслуживания убедитесь, что двигатель выключен и остыл, провод свечи зажигания должен быть снят с наконечника свечи.
- Будьте осторожны, температура глушителя и близлежащих областей может превышать 65°, при касании, которых, могут вызвать ожоги.
- Никогда не запускайте двигатель в помещении.
- Если мотобур при бурении заклинило, необходимо выключить двигатель и дать ему остыть, прежде чем попытаться его освободить вручную.

## 2.1 Опасность отравления угарным газом.

В процессе работы двигателя внутреннего сгорания выделяют пары, в которых содержится угарный газ - бесцветный, без вкуса и запаха (смертельный газ), который присутствует, даже если вы его не чувствуете и не видите. Концентрация уровня угарного газа может оставаться смертельной в течение нескольких дней в закрытом помещении или в помещении с плохой вентиляцией. Любое количество угарного газа при вдыхании может вызвать головную боль, сонливость, тошноту, головокружение, спутанность сознания и, в конечном итоге, смерть.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогда не запускайте двигатель в помещении. Никогда не запускайте двигатель вблизи помещения, выхлопные газы могут быть втянуты в здание.

**ВНИМАНИЕ!** Антивибрационные системы не гарантируют защиту от синдрома белых пальцев или кистевого туннельного синдрома. Поэтому при постоянном и регулярном использовании вы должны следить за состоянием своих рук и пальцев. При появлении одного из вышеупомянутых симптомов следует немедленно обратиться за помощью к врачу.

**ВНИМАНИЕ!** Если Вы пользуетесь какими-либо медицинскими электронными устройствами, например: Электронным стимулятором сердца, то прежде чем эксплуатировать какое-либо оборудование, проконсультируйтесь с врачом

## 2.2 Правила безопасности при работе с топливом.

Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны. Никогда не используйте топливо там, где возможно возникновение искры или огня. Никогда не используйте топливо рядом с потенциальным источником воспламенения.

**ВНИМАНИЕ!** Топливо легко воспламеняется или взрывается, а также выделяет пары, поэтому будьте особенно внимательны при обращении с топливом.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Никогда не заполняйте ваш топливный бак топливом в помещении (например, в гараже, подвале, сарае, под навесом, в доме и др.). Всегда заполняйте топливный бак на улице.

- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не подливайте топливную смесь при работающем двигателе. Для этого, остановите двигатель и дайте ему остыть. Никогда не сливайте топливо из топливного бака в помещении.

- Всегда сразу вытирайте пролитое топливо с поверхности двигателя перед запуском. Дайте возможность месту, где было пролито топливо, высохнуть до запуска двигателя.

- Обеспечьте возможность выхода паров топлива перед запуском двигателя. Проверьте крышку топливного бака на герметичность до начала использования двигателя. Замените крышку топливного бака, если происходит утечка топлива.

Никогда не курите во время заправки топливного бака двигателя.

- Для приготовления топливной смеси используйте только специальные емкости.

Не храните двигатель с топливом в баке. Пары топлива чрезвычайно взрывоопасны.

- Никогда не сливайте топливо с помощью рта. Помните, что топливная смесь - это ядовитое химическое вещество, которое при неправильном обращении может нанести вред вашему здоровью и здоровью окружающих.

- Топливный бак может заполнять только совершеннолетнее лицо. Никогда не позволяйте лицам, находящимся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, детям заправлять и использовать мотобур.

### 2.3. Возгорания и получения ожогов.

Глушитель и другие части двигателя могут сильно нагреваться во время работы (см.п.2) и остаются горячими даже после остановки двигателя.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:**

- Никогда не отсоединяйте кожух глушителя от двигателя. Никогда не дотрагивайтесь до кожуха глушителя, потому что он может быть очень горячим и это может привести к серьезным ожогам.

- Всегда держите материалы и мусор подальше от кожуха глушителя и других горячих частей двигателя, чтобы избежать возгорания.

	Используйте индивидуальные средства защиты рук.
	Используйте средства защиты органов зрения, слуха и защитный головной убор.
	Запрещается запускать двигатель, находясь в закрытом или плохо вентилируемом помещении, например в гараже. Выхлопные газы двигателя содержат окись углерода - смертельно опасный бесцветный газ, не имеющий запаха. Используйте только вне помещений и вдали от открытых окон, дверей и вентиляционных люков, во избежание проникновения угарного газа в помещение.

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Мотобур в частично собранном состоянии	1 шт
Рукоятка	2 шт.
Крепежно-монтажный комплект	1к-кт
Свечной ключ	1 шт.
Отвертка двухсторонняя	1 шт.
Ключ 6-ти гранный Г-образный 4мм	1 шт.
Ключ 6-ти гранный Г-образный 5мм	1 шт.
Ключ рожковый 10/12мм	1 шт.
Емкость для смешивания топлива	1 шт.
Воронка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Упаковка	1 шт.

### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип двигателя	Бензиновый двухтактный, одноцилиндровый с воздушным охлаждением
Объем цилиндра, (см <sup>3</sup> )	52
Номинальная мощность, (л.с/ кВт)	2,2 /1,65
Скорость вращения шнека, (об/мин)	0-200
Тип топлива	Смесь бензина (октановое число не менее 90) и масла для двухтактных двигателей (согласно инструкции, указанной на упаковке масла)
Объем топливного бака, (л)	1,2
Тип стартера	Ручной
Тип воздушного фильтра	Губчатый фильтр
Тип зажигания	Электронное бесконтактное магнето
Уровень шума, (дБ)	110
Уровень вибрации, (м/с <sup>2</sup> )	3,58

## 4. СБОРКА МОТОБУРА

1. Вставьте выходной вал (А) силовой установки в открытый конец шнека (В).
2. Выстройте в одну линию болтовые отверстия вала с отверстиями шнека.
3. Вставьте болт (С) в болтовое отверстие.
4. Закрутите гайку (D).

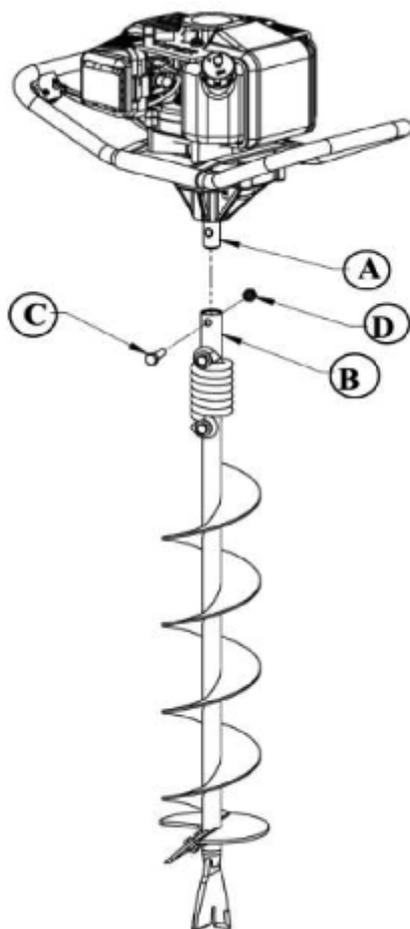


Рис. 2

Пошаговая инструкция по обслуживанию двигателя или шнека:

- Выключите двигатель.
- Отсоедините провод от свечи зажигания.
- Уберите подальше провод от свечи зажигания и любых металлических деталей.
- Производите текущее техобслуживание двигателя или шнека (если требуется).
- Убедитесь в том, что все части, которые были заменены или демонтированы, монтированы во время обслуживания, правильно и надежно установлены.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все запасные части должны быть оригинальными и одобрены к применению производителем. Никогда не устанавливайте части, которые не предназначены для двигателя или шнека.

### Подготовка к запуску.

Установите рычаг дроссельной заслонки в положение OFF (закрыта).

Если в баке осталась топливная смесь - проверьте аккуратным покачиванием мотобура вперед-назад. Данное действие обеспечит качественное перемешивание масла для двухтактных двигателей с бензином и не допустит его оседания.

При необходимости подкачки топлива в карбюратор нажмите несколько раз на кнопку подкачки (праймер), пока в ней не появится топливо. Убедитесь, что выключатель зажигания включен (ON). Зажмите рычаг газа. Затем зафиксируйте рычаг подачи топлива.

Надежно удерживайте мотобур одной рукой. Другой рукой возьмитесь за рукоятку стартера и медленно потяните за нее, пока не почувствуете сопротивление.

После этого потяните за рукоятку стартера резким движением. Повторяйте данную операцию до тех пор, пока двигатель не запустится. После того как двигатель запустился, переведите рычаг дроссельной заслонки в положение ON (открыто).

**ВНИМАНИЕ!** Движущиеся детали устройства могут причинить тяжелые травмы. Держите руки, одежду и незакрепленные предметы на безопасном расстоянии от движущихся деталей. Всегда останавливайте двигатель и убедитесь, что движущиеся части остановились перед тем, как убирать препятствия, мусор.

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя проводить обкатку двигателя на холостом ходу.

**ВНИМАНИЕ!** Избегайте контакта с зонами подверженных нагреву.

### Выбор топлива и заправка мотобура.

При работе с мотобуром мы рекомендуем использовать масло бренда "FORZA" для двухтактных двигателей, - это масло гарантирует надежную работу двигателя в любых условиях и на долгий срок.

Используйте только не этилированный бензин марки АИ-92, который не имеет этанола.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ:** Используйте топливную смесь сроком хранения не более 3-х недель.

### Приготовление топливной смеси:

- Наполните бензином емкость для смешивания на 1/4 от необходимого объема для работ.
- Добавьте необходимое количество масла для 2-тактных двигателей.
- Закройте емкость и встряхните несколько раз для лучшего смешивания.

- Долейте оставшееся количество бензина и повторите шаг 3.

### **Заправка.**

• Заправка производится при полностью выключенном мотобуре. Осуществлять заправку на открытом воздухе, вдали от огня и искр.

• Перед заливкой топливной смеси, проверьте, нет ли грязи на горловине топливного бака и вокруг неё, при необходимости очистите

• Аккуратно не проливая залейте топливную смесь в бак. Наполните бак так, чтобы в баке оставалось пространство.

• Немедленно закрутите крышку топливного бака и хорошо затяните ее. Если при заправке топливо было пролито, вытрите и дайте высохнуть.

**ВНИМАНИЕ!** При использовании ранее приготовленной топливной смеси её необходимо перемешать в топливном баке мотобура п.6.1. Налейте определенное количество бензина в мерную емкость, затем добавьте масло для двухтактных двигателей в пропорции, указанной в инструкции. После этого тщательно встряхните топливную смесь для полного перемешивания.

### **Работа мотобуром.**

Максимальная мощность двигателя достигается через два часа. В процессе обкатки может произойти проскальзывание сцепления.

Бурения лунок во льду или земле производится без давления массой тела оператора, а под собственным весом мотобура.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ:** При эксплуатации в холодную погоду, храните мотобур в прохладном месте. Резкий перепад температуры может привести к образованию конденсата.

### **Вентиляционный клапан крышки топливного бака.**

Перед запуском двигателя, поверните клапан на 2-3 оборота (против часовой стрелки) в позицию вентиляции. Не закручивайте полностью клапан (4-5 оборотов). Перед каждым запуском мотобура проверяйте, чтобы крышка топливного бака была плотно затянута, а клапан находился в положении вентиляции.

После использования мотобура, убедитесь, чтобы крышка топливного бака и вентиляционный клапан были закрыты (по часовой стрелке). Это предотвратит утечку бензина во время хранения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При хранении устройства в течение долгого времени при теплой погоде, периодически ослабляйте крышку топливного бака, чтобы предотвратить утечку топлива через карбюратор.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Внимательно, ознакомьтесь с графиком технического обслуживания и придерживайтесь этих рекомендаций.

Правильное обслуживание важно для безопасной, экономичной и надежной работы мотобура. Помните, что более качественное обслуживание и подробную консультацию можно получить только в сервисном центре.

Данный график технического обслуживания относится к нормальному условию эксплуатации. При эксплуатации мотобура в экстремальных условиях по графику обслуживания, проконсультируйтесь со специалистами сервисного центра.

График технического обслуживания		Каждые 8 часов (ежедневно)	Каждые 20 часов (сезонно)	Ежегодно
Чистка двигателя, проверка болтов и гаек		X		
Воздушный фильтр (см.раздел)	Проверить	X		
	Очистить (при условиях повышенной загрязненности)	X	X	
	Заменить		X	X
Свеча зажигания	Проверить/ отрегулировать		X	
	Заменить			X

### Обслуживание и замена воздушного фильтра.

Для снятия крышки воздушного фильтра, переместите рычаг подачи воздуха в положение "закрыто" (рис.3)

Чтобы снять крышку воздушного фильтра, сожмите защелки фиксатора на обеих сторонах крышки (рис.4)

После того, как защелки вкладки будут освобождены, снимите крышку воздушного фильтра (рис.5)



Рис.3



Рис.4



Рис.5

Снимите фильтрующий элемент (рис.6) и замените его на новый, или очистите фильтр теплой водой и мылом, тщательно промаслите фильтр и выжмите излишки масла.

Установите фильтрующий элемент, нажмите на него, чтобы фильтр герметично встал на свое место (рис.7).

Закройте крышку воздушного фильтра до характерного щелчка фиксаторов. Убедитесь, что крышка надежно закрыта, потянув за нее.



Рис.6



Рис.7

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается запускать двигатель без воздушного фильтра.

#### **Обслуживание и замена свечи зажигания.**

- Проверьте свечи зажигания в начале каждого сезона;
- Снимите колпачок с свечи зажигания, очистите её от грязи;
- Выкрутите свечу зажигания, очистите от нагара электроды, проверьте и отрегулируйте зазор см.п.12;
- Свечу зажигания необходимо заменить, если: потрескался фарфор, эрозия на электродах.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Слабо затянутая свеча зажигания может перегреться и повредить двигатель. Перетянутая свеча зажигания может повредить резьбу в головке цилиндра.

#### **Обслуживание карбюратора.**

Никогда не меняйте заводские настройки карбюратора. При любых неисправностях следует обращаться в сервис.

## 8. ХРАНЕНИЕ.

Если ваш мотобур не будет использоваться в течение более, чем одного месяца, подготовьте его для длительного хранения:

1. Слейте остаток топлива из бензобака в канистру для топлива;
2. Снимите шнек редуктора и нанесите тонкий слой смазки на выходной вал (А) рис.2 редуктора.

Удалите всю грязь на силовой установке двигателя.

## 9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Неисправность	Возможная причина	Способы устранения
Двигатель не заводится	Переключатель в положение OFF (выкл)	Поверните переключатель в положение ON (вкл)
	Провод свечи зажигания отсоединен	Подключите провод свечи зажигания
	Нет топлива в баке.	Проверить и налить топливо
	Свеча зажигания влажная, неисправная, неправильный зазор между электродами	Очистите или замените свечу зажигания, отрегулируйте зазор между электродами
	Дроссельная заслонка частично открыта	Отключите дроссель
	Топливный шланг находится в нижней части бензобака	Отпустите топливный шланг ниже
Нестабильная работа двигателя, неполадки во время работы.	Засорен воздушный/ топливный фильтр	Проверить и заменить воздушный топливный фильтр
	Дроссельная заслонка частично открыта	Отключите дроссель
	Карбюратор не отрегулирован	Обратитесь в сервис
Двигатель тяжело запускается	Просроченное топливо	Слейте просроченное топливо и замените его на свежее
	Привод свечи зажигания плохо присоединен	Убедитесь, что провод свечи зажигания надежно присоединен
	Карбюратор загрязнен	Очистите карбюратор, используя специальную присадку
	Дроссельная заслонка частично открыта	Отключите дроссель
Двигатель «пропускает»/ не хватает мощности	Засорился бензобак	Снимите и почистите бензобак
	Засорился воздушный фильтр	Прочистить или заменить воздушный фильтр
	Карбюратор не отрегулирован	Обратитесь в сервис
	Свеча зажигания влажная, неисправная, неправильный зазор между электродами	Очистите или замените свечу зажигания, отрегулируйте зазор между электродами
Двигатель заводится, но глохнет	Закрыт клапан вентиляции крышки бензобака (если снабжен)	Откройте вентиляционный клапан крышки топливного бака
	Забит топливный фильтр	Заменить топливный фильтр или обратиться в сервис
	Карбюратор не отрегулирован/ плохо настроен	Обратитесь в сервис
Проблемы холостого хода или обороты слишком высокие	Карбюратор не отрегулирован/ плохо настроен	Обратитесь в сервис
Шнек проворачивается на холостом ходу	Скорость холостого хода слишком высока	Обратитесь в сервис
	Сломана пружина сцепления	Заменить пружину сцепления или обратиться в сервис
Шнек вращается, но у него мало мощности	Дроссель открыт	Закройте дроссель после запуска двигателя
	Карбюратор не отрегулирован/ плохо настроен	Обратитесь в сервис
	Сломана трансмиссия	Обратитесь в сервис
	Изношены колодки сцепления	Заменить колодки сцепления и пружины или обратиться в сервис
	Износ двигателя	Обратитесь в сервис
Шнек прыгает	Ножи повреждены или неправильно заточены	Замените ножи или заточите правильно ножи
Шнек бурит медленно	Тупое лезвие	Купите новые лезвия или заточите лезвие
	Поврежден резец	Замените или заточите резец

## 10. ГАРАНТИЯ.

Уважаемый покупатель!

Перед началом эксплуатации изделия **ВНИМАТЕЛЬНО** изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном свидетельстве и данном руководстве.

На продукцию под торговой маркой «Forza» установлен гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи потребителю через розничную сеть.

- Срок службы изделия под торговой маркой «Forza» - 3 (три) года с даты изготовления.

- В течение гарантийного срока все неисправности, возникшие вследствие производственных дефектов, устраняются безвозмездно для потребителя.

- Формальным правом на гарантийное обслуживание является наличие у потребителя гарантийного талона установленного образца, содержащего заполненные графы сведений об изделии, дате его продажи, печать (штамп) Продавца и подпись потребителя, а также соблюдение условий, что изделие эксплуатировалось потребителем в соответствии с инструкцией и не использовалось для нужд, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

**В гарантийный ремонт не принимаются изделия в следующих случаях:**

- при отсутствии гарантийного талона;
- по истечении срока гарантии;
- гарантийный талон не заполнен или отсутствует печать (штамп) Продавца;
- при отсутствии подписи владельца на гарантийном талоне;
- сведения об изделии, указанные в гарантийном талоне, не соответствуют предъявленному изделию;
- гарантийный талон частично или полностью не читается вследствие его порчи.

**Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

- несоблюдение потребителем правил эксплуатации изделия, изложенных в руководстве пользователя, или использование изделия не по назначению;

- наличие механических повреждений на корпусе изделия (сколы, трещины, ржавчина на металлических частях и т.п.), а так же наличие повреждений, возникших в результате воздействия агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности; транспортные повреждения;

- наличие сильного внешнего или внутреннего загрязнения изделия, а также попадание внутрь инородных предметов через вентиляцион-

ные отверстия, атмосферных осадков;

- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировка, чистка, замена расходных материалов и др.)

- механического повреждения стартерной группы (поломки храпового колеса и крышки стартера, трос стартера, пружина сцепления и т.п.), вызванные неверным запуском, ударными нагрузками;

- перегрева изделия или несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы. К безусловным признакам, которого относятся: разрушение/заклинивание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение и/или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;

**Гарантия не распространяется на расходные и быстроизнашивающиеся части, вышедшие из строя вследствие нормального износа. Например: шнек, свеча зажигания, воздушный фильтр, детали стартера, пружина демпферная, муфта, чашка сцепления и т.д.**

**Также детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания.**

При возникновении нехарактерного, постороннего шума и т.п. следует незамедлительно остановить изделие, очистить от загрязнения и обратиться в сервисный центр.

### **Вниманию потребителей товаров под торговой маркой «Forza»!**

- Для реализации прав потребителя в отношении технически сложного товара с обнаруженными недостатками, возникшими не по вине потребителя, требования о замене товара либо отказе от договора купли-продажи и возврате уплаченной за товар суммы, необходимо заявить в течение 15 дней со дня передачи товара потребителю.<sup>1</sup>
- Требования о безвозмездном устранении выявленных в товаре недостатков могут заявляться в любой момент, но в пределах установленного гарантийного срока.
- Требования потребителей о безвозмездном устранении выявленных в товаре недостатков, удовлетворяются в сроки, установленные Законом о защите прав потребителей в авторизованных сервисных центрах в течение гарантийного срока.

<sup>1</sup> За исключением случаев, установленных в Законе о защите прав потребителей.

Подпись покупателя / \_\_\_\_\_ /

# СПИСОК АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

	Населенный пункт	Организация	Адрес	Контакты
	г. Пермь Пермский край	<b>Центральный Сервисный центр</b>	<b>614513, Пермский край, Пермский р-н, Савинское сп., д. Хмели, ш. Космонавтов, д. 320</b>	<b>тел.: (342) 201-99-55 e-mail: partner0782-servis@mail.ru</b>
1.	с. Залесово г. Заринск Алтайский край	ИП Кунц А.А.	ул. Коммунистическая, д. 97, корп. А  ул. Таратынова, д. 15	тел.: 8-913-022-87-77 8 (838592) 22-794 Александр e-mail: stroidom97a@mail.ru  тел.: 8-913-02-27-555 Алексей e-mail: alexeynenashev@mail.ru
2.	г. Алатырь Чувашская республика	ИП Замаруева О.М. (Сервис- центр «КилоWatt»)	ул. 40 лет Победы, 33а, стр.4, корп.1	тел.: 8 (835) 312-30-61; тел.: 8 (937) 958-92-34 e-mail: kilowatt.servisentr@bk.ru
3.	г. Асино Томская область	ИП Купревич Н.В. (Магазин «Хозяин»)	ул. Челюскина, 50	тел.: 8-962-78-27-326 e-mail: xoziaini70@yandex.ru
4.	г. Балаково Саратовская область	ИП Володин И.М. Магазин строительного оборудования «Колобок»	ул. Комарова, д. 72	тел.: 8-927-1507-629 тел.: 8-927-1401-275 e-mail: volodin1305@yandex.ru
5.	г. Балашиха Московская область	ИП Карлов А.С.	Щелковское шоссе, 102а, пав.МГ	тел.: +7 (495) 664-40-62 e-mail: mexanik.in@yandex.ru
6.	г. Барнаул	ООО «ЮМА»	ул. 1-я Западная, 50, 1 этаж	тел.: 8-962-814-60-44 e-mail: masterskaya22@mail.ru
7.	г. Белорецк Башкортостан	ИП Давыдов П.А.	ул. Тюленина, д. 1, корп. 2	тел.: (34792) 3-91-91 тел.: 8-927-322-22-75 e-mail: info@pilomir.ru
8.	г. Березники Пермский край	ИП Растатурин О.Е.	ул. Юбилейная, ГСК №28	тел.: 8-982-488-53-90 e-mail: ors-1@yandex.ru
9.	г. Бийск Алтайский край	ООО «Алтайский промышленный центр» (ООО «АПЦ»)	ул. Социалистическая, д. 3	тел.: 8 (3854) 30-29-39 тел.: 8-906-944-32-82 e-mail: svarka.servis@mail.ru
10.	г. Бузулук Оренбургская область с. Новоалександровка	СЦ «ФЕНИКС-Сервис»	ул. Народная, д.14/1	тел.: (35342) 6-25-11 тел.: 8-922-876-34-80 e-mail: popova_ulya_fenix@mail.ru
11.	г. Воронеж	ИП Подолько В.А. (АВВА-Tools Инструмент) магазин «Для Вас»	ул. Антонова-Овсенко, 23а	тел.: 8 (473) 264-70-00 e-mail: servicevnm36@mail.ru
12.	с. Высокая Гора Татарстан	ИП Гиниятуллин И.И.	ул. Большая красная, д. 231	тел.: 8-904-6666-878 e-mail: kzn.ilinar@mail.ru
13.	г. Елец Липецкая область	СЦ «Партнер» (Территория рынка «Бугор»)	Московское шоссе, 18К	тел.: 8 (906) 594-81-45 e-mail: sc.elec@partner48.ru
14.	г. Иланский Красноярский край	ИП Файзуллина Н.Г.	ул. 40 лет ВЛКСМ, д. 5	тел.: 8 (39173) 3-10-45
15.	г. Ижевск	«Компания ТМ-СЕРВИС» ИП Струков А.А.	ул. Телегина, 30	тел.: (3412) 93-24-19, 93-24-20 e-mail: strukov8@gmail.com, service.tm.izh@gmail.com
16.	г. Ишим Тюменская область	ИП Солодовникова Т.Е.	ул. Гагарина, 64 А/11,	тел.: (34551) 5-99-65 e-mail: tamara76@mail.ru
17.	г. Йошкар-Ола Марий Эл	ТСЦ «Дровосек»	ул. Машиностроителей, д. 2Б	тел.: 8 (8362) 41-97-70 e-mail: sevruuginsv@tscdrovosek.ru
18.	г. Казань Татарстан	ТСЦ «Дровосек»	ул. Ломжинская, д. 16А	тел.: 8 (843) 258-04-44 e-mail: uspenskidi@tscdrovosek.ru
19.	г. Канск Красноярский край	ИП Гребнев Л.Ю.	ул. 40 лет Октября, 60, стр. 32	тел.: (8913) 512-18-50 e-mail: instrymt-servis.kansk@yandex.ru
20.	г. Каменск-Уральский Свердловская область	СЦ «Техно Мастер» ИП Султанов Р. М.	ул. Парковая, д. 13А	тел.: 8 (3439) 31-75-65 e-mail: tehnik13@mail.ru
21.	г. Кашира Московская область	ИП Амбарцумян Э. Р.	ул. Коммунистическая, д. 104	тел.: 8-926-422-34-03 e-mail: erik.4223403@gmail.com
22.	г. Киров	ООО «Виратех»	Советский тракт, корпус 10	тел.: 8 (8332) 47-42-03 e-mail: amm@velikan43.ru
23.	г. Киров	ИП Корсаков М.Н. СЦ «ЛесДомСад»	ул. Сурикова, д. 34	тел.: 8 (8332) 21-73-09 e-mail: lesdomsad@ids.kirov.ru
24.	г. Киров	ООО «Неолит»	ул. Пугачева, д. 1	тел.: 8 (8332) 563-563 e-mail: S.Skopin@td-stroybat.ru

25.	Кировская область, Юрьянский р-н, Юрья пгт	ИП Журавлев М.В.	ул. Калинина, д. 35	тел.: 8-912-828-93-18 e-mail: mvzhuravlev33@rambler.ru
26.	г. Кемерово	ИП Куракин М.Н. «АБК-инструмент»	ул. Ю.Двуужильного, 7, корп.2, стр.1	тел. (3842) 90-14-00 e-mail: service142@abk-nsk.ru
27.	г. Курган	ИП Кокорин И.С. СЦ «ТЕХНОЛИДЕР»	ул. Машиностроителей, д. 23/3	тел.: 8 (3522) 64-00-99 e-mail: servis4500@mail.ru
28.	г. Красноярск	ООО «Яр-техника»	ул. Аэровокзальная, д. 8 "В"	тел.: (391) 274-52-33 e-mail: service@jar-technika.ru
29.	с. Верхние Татышлы Башкортостан	ИП Сиразетдинов В.С. ТЦ «Алисс»	ул. Совхозная, д. 31	тел.: 8-937-861-66-50 e-mail: alisservis@yandex.ru
30.	г. Мариинск Кемеровская область	ИП Коленко Э.В.	ул. Пальчикова, д. 6А	тел.: 8 (38443) 5-11-38 тел.: 8-906-923-41-21 e-mail: novosel197@mail.ru
31.	г. Магнитогорск Челябинская область	ИП Овод С.П. СЦ «Электроинструмент»	ул. Зеленый Лог, д. 56	тел.: (3519) 40-44-12 e-mail: elektroinstrument-service@mail.ru
32.	г. Назарово Красноярский край	ИП Егорова А.В.	ул. 30 лет ВЛКСМ, д. 5	тел.: (39155) 5-00-89, 5-04-21 e-mail: 30let202@mail.ru
33.	г. Нефтекамск	ИП Закиров Р.С.	ул. Промышленная, д. 6	тел.: 8 (965) 665-42-59 e-mail: klaty@mail.ru
34.	г. Новосибирск	ООО «Бин Сервис»	Мочищенское шоссе, д. 1/1	тел.: (383) 399-12-91 e-mail: servis@benzoinstrument.ru
35.	г. Новосибирск	ИП Чалков С.А.	ул. Почтовый лог, д. 1	тел.: (383) 256-10-87 e-mail: pilansk_service@mail.ru
36.	г. Набережные Челны Татарстан	ИП Романова Г.Ф.	КУП «Закамье», склад 11	тел. 8-987-400-44-75 e-mail: info@instrumentgrad.ru
37.	г. Набережные Челны	ИП Фасхутдинова Э.М.	Мензелинский тракт, д. 35А, пом.1000	тел.: 8 (8552) 202-715 e-mail: tbm-7@mail.ru
38.	г. Нижневартовск ХМАО	ИП Ганин В.А.	ул. Северная, д. 39, стр.15	тел.: 8 (3466) 57-99-33 e-mail: 220service@mail.ru
39.	г. Новокузнецк	ИП Захарова Т.Н.	ул. Вокзальная, д. 24, 2 этаж	тел.: 8 (3843) 72-35-54 e-mail: instroy-service@mail.ru
40.	г. Омск	ТК «Сибирская база»	ул. Семиреченская, д. 93	тел.: 8-913-159-81-98 e-mail: abdrashidovsh@sibbaza.ru
41.	г. Омск	ИП Шемшелев К.В.	ул. 20 лет РККА 183/1	тел.: (965) 875-33-33 e-mail: servis.mashinstor@bk.ru
42.	г. Омск	ООО «Созвездие Техно»	ул. 2-я Солнечная, д. 31а	тел.: 8(3812) 34-07-99 e-mail: st55ad@list.ru
43.	г. Омск	ИП Рыжих Е. А. СЦ «ABSOLUT55»	ул. С. Сейфуллина, д. 40	тел.: +7 (3812) 50-20-60 тел.: +7 (904) 588-99-94 e-mail: s-absolut55@yandex.ru
44.	п. Октябрьский Московская область	ИП Карковский В. В.	ул. Заводская, строение 7, пом. 2	тел.: 8 916 718 59 21 e-mail: orud73@mail.ru
45.	г. Оренбург	ООО «Мотосад»	пр. Гагарина, д. 10	тел.: 8 (3532) 339945 тел.: 8 (3532) 332066 e-mail: novator_ai@mail.ru
46.	г. Оренбург	ООО «МастерДел» ИП Гамов Д.А.	ул. 16 Линия, 2а	тел.: (3532) 45-80-55 e-mail: mdorbservice@gmail.com
47.	г. Петрозаводск	ИП Богданов А. О. (АСЦ "АвтоКлюч")	ул. Заводская, д. 4, пом. 5	тел.: (8142) 59-58-97 e-mail: kargin@autokluch.com
48.	г. Пенза	ИП Проничкин Г. В. ОРЭХТ	ул. Перспективная, д. 3	тел: (8412) 45-40-12 e-mail: garmast1@oreht.ru
49.	г. Прокопьевск Кемеровская область	ООО «Сервис»	ул. Ноградская, д. 28а	тел.: (3846) 69-55-77 e-mail: 695577@mail.ru
50.	г. Пугачев Саратовская область	ИП Мищенко Г. П.	ул. Пушкинская, д. 232/3	тел.: +7 (84574) 2-78-20 e-mail: bazasol@mail.ru
51.	г. Саранск	ООО «ПРОГРЕСС-М» Сервисная служба «СпецМастер»	ул. Рабочая, д. 103	тел.: (8342) 24-77-47 e-mail: servism@mail.ru
52.	г. Саратов	ТСЦ «Эксперт» ИП Кочетов А. Б.	ул. Большая Садовая, д. 248/1	тел.: 8-965-883-91-00 e-mail: 339480@mail.ru

53.	Самарская область, Кошкинский р-н, с. Кошки	ИП Меркулов А.В	ул. Лесная, д. 6А	тел.: 8-927-706-00-26 e-mail: merkulovv-samara@mail.ru
54.	г. Сызрань Самарская область	ООО «ПАРК ТЕХНИКИ»	ул. Интернациональная, д. 96	тел.: 8 (8464) 91-63-59 e-mail: gorshenin909@yandex.ru
55.	г. Сыктывкар	ООО НПП «Леспромсервис»	ул. Первомайская, д. 114	тел.: (8212) 28-84-80 e-mail: info@lps.komi.ru
56.	г. Серов	СЦ «ИНТЕС»	ул. Победы, 42, оф.18	тел.: 8 (34385) 7-12-72 e-mail: info@intes-service.ru
57.	г. Чебоксары Чувашская Республика	ИП Шачков Ю.И.	ул. Гражданская, 47	тел.: (8352) 55-66-02 e-mail: kep-markoni@rambler.ru
58.	г. Чебоксары Чувашская Республика	Сервисный центр «Силовая техника»	Складской проезд, д. 8	тел.: (8352) 38-52-06 e-mail: servis_st121@mail.ru
59.	г. Череповец Вологодская область	ИП Исупов А.А.	ул. Вологодская, д. 50А	тел.: 8 (8202) 202-102 тел.: 8 (3513) 44-87-94 e-mail: benzopil-service@list.ru
60.	г. Чернушка Пермский край	ИП Шамсутдинов К.Я.	ул. Красноармейская, д. 111	тел.: 8 (982) 234-777-9 e-mail: kamil.shamsutdin@mail.ru
61.	г. Чебаркуль Челябинская область	ИП Гулий В.Б.	ул. Крупской д.6	тел.: 8-922-709-30-81 e-mail: vikost.servis74@mail.ru
62.	г. Тамбов	ИП Поликашина Л.И.	ул. Бастионная, д. 8Т	тел.: 8 (4752) 42-999-4 e-mail: tambov.servis@mail.ru
63.	г. Тайшет Иркутская область	ООО «СервисПрофТехника»	ул. Кирова, д. 27	тел.: 8 (39563) 2-39-90 e-mail: mustangs1@yandex.ru
64.	г. Темрюк Краснодарский край	СЦ «Мастер» ИП Перхун А.В.	ул. Ленина, д. 171	тел.: 8-918-669-71-41 e-mail: 111@23-m.ru
65.	г. Тобольск Тюменская область	ИП Пальянов И.В. магазин «МОТОМИР»	ул. Защитинская, д. 21	тел.: 8-919-92-60-044 e-mail: m10001deta@yandex.ru
66.	г. Тула	СЦ «Партнер»	Новомосковское шоссе, д. 58	тел.: 8 (963) 933-39-41 8 (903) 659-89-29, 8-906-594-81-45 e-mail: sc.tula@partner48.ru
67.	г. Тюмень	ООО ТСК «ЭнергоТехСервис»	ул. Республики, д. 143 корпус 4, оф. 47	тел: 8-3452-60-60-80 Станислав e-mail: 72kipor@mail.ru
68.	г. Тюмень	ИП Пихтовников И.Г. СЦ «ТАКТИК»	ул. Республики д. 205, строение 3	тел.: 8 (3452) 38-77-72 e-mail: taktik72@yandex.ru
69.	с. Исетское Тюменская область	ИП Качалков В.В.	ул. Щадринская, д. 17	тел.: 8-919-939-65-13 e-mail: kachalkov_73@mail.ru
70.	с. Исетское Тюменская область	ИП Комаревцев Ю.В.	ул. 50 лет ВЛКСМ, д. 80	тел.: 8 (34537) 2-18-47 e-mail: ingtehnolog@mail.ru
71.	г. Ульяновск	СЦ «Дровосек»	ул. Минаева, д. 12	тел.: (8422) 32-21-28, 30-18-00 e-mail: mag-11@drovosek-profi.ru
72.	г. Уфа Башкортостан	Сервисный центр ИП Чигвинцев М.П.	ул. Революционная, д. 78, корп. 1, бокс 29	тел.: 8-986-975-02-30, тел.: 8-917-347-33-15 Михаил e-mail: michej_008@mail.ru
73.	г. Уфа	ИП Умов И.Ю.	ул. Транспортная 40/1	Тел.: (347) 238-96-75 e-mail: igor-umov@yandex.ru
74.	г. Усолье-Сибирское Иркутская область	ИП Подскребышев А.И. ТЦ "Ярмарка строительных материалов", пав. 51	ул. Стопани, 20	тел.: (39543) 58340 e-mail: centrkoburey@mail.ru
75.	г. Учалы Башкортостан	ИП Ханнанов Г. Г.	ул. Ахметгалина, 9	тел.: 8 (34791) 614-12 e-mail: khannanovsov24@mail.ru
76.	п. Сингапай ХМАО-Югра	ИП Тремасов В.М.	ул. Сургутская, д. 16/1	тел.: 8-982-55-04-200 e-mail: tremasovv@bk.ru
77.	г. Челябинск	ООО ТД «Инструмент-Сервис»	ул. Стартовая, д. 34, корпус 1, помещение 1	тел.: 8 (351)734-76-19 e-mail Alena@sturm74.ru
78.	г. Черняховск Калининградская область	ИП Токарев В.В.	ул. Победы, д. 8а	тел.: 8 (906) 233-33-95 e-mail: v.tokarev39@yandex.ru
79.	г. Чита Забайкальский край	ИП Лоншакова Е.Н.	ул. Чайковского 30, пом. 68 (цокольный этаж)	тел.: 8 (914) 480-89-27 e-mail: serzh.voyulyan@mail.ru
80.	Курганская область г. Шадринск	ИП Марамыгин Е.В.	ул. Октябрьская, 106	тел.: +7 (35253) 6-89-25 e-mail: gradka@yandex.ru

**Гарантийный талон**

**Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за покупку.  
Пожалуйста, ознакомьтесь с условиями гарантийного  
обслуживания и распишитесь в талоне.**

Гарантийный срок эксплуатации оборудования составляет 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Наименование оборудования \_\_\_\_\_

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца и  
печать торгующей / \_\_\_\_\_ / М.П.  
организации

**ВНИМАНИЕ!**  
**Гарантийный и отрывные талоны являются  
обязательными для заполнения.**  
**Гарантийный талон без указания наименования  
оборудования, даты продажи, подписи продавца и  
печати торгующей организации  
НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!**

В случае обнаружения неисправности оборудования, по вине фирмы-изготовителя в период гарантийного срока и после его истечения, необходимо обратиться в специализированный сервисный центр. Адреса сервисных центров смотрите в руководстве по эксплуатации, либо на нашем сайте.

Гарантия предусматривает ремонт оборудования или замену дефектных деталей.

**Гарантия не предусматривает возмещения  
материального ущерба и травм, связанных с  
эксплуатацией нашего оборудования.**

**Доставка к месту гарантийного обслуживания осуществляется за  
счет покупателя.**

Отрывной талон № 3

Оборудование \_\_\_\_\_

Номер изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Печать торгующей  
организации  
М.П.

Отрывной талон № 2

Оборудование \_\_\_\_\_

Номер изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Печать торгующей  
организации  
М.П.

Отрывной талон № 1

Оборудование \_\_\_\_\_

Номер изделия \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Печать торгующей  
организации  
М.П.

<p>Ф.И.О. мастера _____</p> <p>Печать ремонтной Организации _____</p> <p>м.п. _____</p>	<p><b>Условия гарантии</b></p> <p>Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при отсутствии или неправильно заполненном гарантийном талоне;</li> <li>- при нарушении пломбы, наличии следов вскрытия, попытки вскрытия (например, сорваны шлицы винтов, следы на корпусе, неправильная сборка), при проведении предварительного ремонта самим пользователем, внесении изменений в конструкцию, а также при использовании принадлежностей, не предусмотренных изготовителем;</li> <li>- при обнаружении следов термических, либо химических воздействий, небрежного технического обслуживания и эксплуатации, попадания посторонних предметов в узлы оборудования (а так же веществ, жидкостей, насекомых) или их загрязнения, а так же в случаях эксплуатации изделия с нарушениями указаний руководства по эксплуатации и дополнений продавца к руководству по эксплуатации;</li> <li>- при неисправностях, вызванных транспортными повреждениями, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрев двигателя);</li> <li>- при внешних механических повреждениях, вызванных эксплуатацией;</li> <li>- при использовании изделия не по назначению;</li> <li>- при повреждениях, вызванных использованием нестандартных расходных материалов и запасных частей;</li> <li>- изделие не подлежит гарантийному ремонту в случае неисправности, выявленной вследствие чистого износа или выработки ресурса детали или изделия в целом;</li> <li>- при неисправностях, возникших в результате несообщения о первоначальной неисправности или несвоевременного извещения о выявленных неисправностях Товара в период эксплуатации (согласно статье 483 ГК РФ);</li> <li>- в случае использования Товара, предназначенного для бытовых целей, в производственных или коммерческих условиях, Производитель определяет срок гарантии на Товар 3 (три) месяца с момента покупки (использование для бытовых целей подразумевает использование Товара для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в месяц).</li> <li>- прочих причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.</li> </ul>
<p>Ф.И.О. мастера _____</p> <p>Печать ремонтной Организации _____</p> <p>м.п. _____</p>	<p>Покупатель предупрежден о том, что: в соответствии со ст. 502 Гражданского Кодекса РФ и Постановления Правительства Российской Федерации от 19 января 1998 года №55 он не вправе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- требовать безвозмездного предоставления аналогичного оборудования на период проведения ремонта;</li> <li>- обменять оборудование надлежащего качества на аналогичный товар у продавца (изготовителя), у которого это оборудование было приобретено, если он не подошел по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру или комплектации.</li> </ul> <p>Покупатель ознакомлен.</p> <p><u>Подпись покупателя</u> _____ /</p>
<p>Ф.И.О. мастера _____</p> <p>Печать ремонтной Организации _____</p> <p>м.п. _____</p>	<p>Наименование организации _____</p> <p>выполняющей ремонт _____</p>

Правообладатель торговой марки «Forza» ООО «Уралбензотех»

По вопросам приобретения  
и сервисного обслуживания обращайтесь:

Отдел продаж:

Тел.: +7 (342) 201-99-55, +7 (342) 214-00-77  
partner@ubt-prm.ru

Сервисный центр:

Тел.: +7 (342) 201-99-55  
service@ubt-prm.ru

Изготовитель: YONGKANG ZHONGLE TECHNOLOGY CO., LTD  
Room 2-202, Building 1, rainbow Community, Xicheng Street, Yongkang,  
Zhejiang Province, China

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкции деталей и узлов, не ухудшающие эксплуатационных характеристик изделия, не отраженные в данном руководстве.

 Пермский край, Пермский р-н,  
д. Хмели, шоссе Космонавтов, д. 320

 +7 (342) 201-99-55  
+7 (342) 214-00-77

 Адрес для рекламаций:  
partner@ubt-prm.ru

 [www.uralbenzoteh.ru](http://www.uralbenzoteh.ru)

**FORLA**®